



新形势下,中阿共同语言在增多,共同利益在增加,共同需求在增强。中阿合作论坛第六届部长级会议聚焦“建设现代丝绸之路,促进中阿共同发展”,将对未来十年中阿关系发展的重要方向、优先领域等作出规划,特别是就中阿合作共建“一带一路”达成共识



视角

全面提升中阿合作水平

徐惠喜

中阿合作论坛成立10年来,中阿双边关系蓬勃发展,10多项合作机制成为双方集体对话与合作的重要平台,也为中阿关系注入澎湃动力。其中,最引人瞩目的当属经贸往来。论坛成立之初的2004年,中阿经贸额为367亿美元,到去年这一数字已超过2300亿美元,10年间增长近7倍。目前,中国已成为阿拉伯国家的第二大贸易伙伴,阿拉伯国家也成为中国的第七大贸易伙伴。

经贸关系快速发展的背后,是中阿传统友谊的传承。中国和阿拉伯国家的友谊源远流长,两千年前的丝绸之路就把中国同阿拉伯国家联系在一起。双方通过陆、海丝绸之路开展货物贸易,传播文化艺术,实现商品、人员、技术的互通有无,交流互鉴,共同促进了双方的经济文化和社会进步,促进了不同文明的对话与交融。

两千年后的今天,中国正在推动建设“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”,这“一带一路”的汇合点就在阿拉伯国家,这为中国和阿拉伯国家共同发展、共同繁荣创造了新契机。阿拉伯国家是中国推进“一带一路”建设的天然和重要合作伙伴。中阿就此开展合作,有助于实现双方资源禀赋、资金优势、市场潜力的有效对接,促进资源要素在中阿间有序自由流动和优化配置,共同应对全球增长、贸易、投资格局和资金流向正在发生的深刻变化,推进中阿务实合作的转型升级。

中阿共建“一带一路”是互利共赢的合作。随着全球化进程不断加快,中国与广大阿拉伯国家日益成为不可分割的利益共同体。今后5年,中国年均对外投资将达1000亿美元,进口2万亿美元商品,中阿共建“一带一路”将进一步密切阿拉伯国家经济与东亚间的经贸往来,推动阿拉伯国家的基础设施建设和体制机制创新,创造新的经济和就业增长点。如,沙特等海湾国家正在规划阿拉伯半岛铁路战略项目,中国在高速铁路领域储备了雄厚的技术力量和丰富的建设经验,双方的合作前景可期。

中阿共建“一带一路”,是一项长期的系统工程,其“带宽”和“路长”的不断拓展将全面提升中阿合作水平。在中阿合作论坛的第二个10年里,贸易投资便利化、产业合作、基础设施互联互通,以及人文交流是中阿关系升级的优先领域和早期收获项目。埃及“苏伊士运河经济走廊”建设、中国—海合会自贸区谈判、中国同其他阿拉伯国家的自贸区建立将加强中阿区域经济合作,推进区域贸易自由化。中阿在铁路、公路、港口、民航、电信等基础设施互联互通领域的合作空间广阔,在金融、核能、航天等新领域的合作有待拓展,扩大文化、教育、卫生、体育等人文领域交流,促进文明之间的交流对话,有利于增进中阿人民的相互了解。

中阿合作有着巨大潜力和广阔前景,“一带一路”将实现中华民族复兴的“中国梦”与阿拉伯国家人民追求民族繁荣振兴的梦想紧密对接。共建“一带一路”将加强中阿各领域务实合作,加深利益融合,提升互利合作水平,重续丝路辉煌。

到巴林寻找海湾市场机遇

本报记者 廉丹

初夏5月,从北京到巴林,除了43摄氏度的高温炎热,并没有感受到太多不同。流利的英语、时尚的衣着,即便路遇当地女性也总是被报以友好的微笑。唯有街头常见的各式阿拉伯长袍提醒我们身处海湾阿拉伯国家。

巴林是海湾地区第一个进行原油开采的国家,也是第一个将经济以原油为主体转向多元化发展的国家。现在,巴林正以更加开放的姿态吸引来自全球的经济交流与合作。

虽然面积只有770平方公里,地处海湾中心的区位优势使巴林素有海湾地区门户之称。巴林交通部长兼经济发展委员会代理首席执行官凯马尔表示,巴林与海湾地区最大的国家沙特只有30分钟车程。预计2017年,还会建成一座连接卡塔尔和巴林的跨海大桥,巴林辐射周边国家的功能会更加强化。现在整个海湾地区的市场总额已经达到1.3万亿美元,很快将达到两万亿美元,而进入巴林无疑是进入海湾市场最便捷的途径。

巴林龙城是中国中东投资贸易促进公司正在巴林实施的一个项目,预计未来入驻的中国企业可以达到500家,主营批发和零售中国产品。中国中东投资贸易促进公司中东区域执行总裁郑硕表示,海湾地区国家商品90%以上靠进口,需求量很大,其中以两千多万人口的特沙市场需求量居首。很多中国商户反映,他们想进入沙特市场,但苦于沙特的一些政策限制和宗教因素等,而无法实现。而在巴林建立龙城,针对的主要市场除了巴林当地就是沙特。

几年前,中国华为公司将公司的中东总部从迪拜搬到了巴林。华为中东地区副首席执行官告诉记者,他们看重的正是巴林自由的商业环境和低廉的营商成本。

凯马尔表示,巴林是海湾地区开放最早的市场,拥有成熟的市场监管体系。同时,巴林是一个多民族、多文化国家,包容性非常强,任何一个民族的人到这里经商、生活都可以保留自己的生活方式。对外来投资企业而言,巴林有一个很大的优势就是零税率,此外,经商成本以及生活成本在整个海湾地区都是最低的,根据经济学人的信息调查机构(ERW)调查,巴林的这些成本要比其他海湾地区国家低30%到50%。

过去几十年,巴林经济一直保持平稳、较快增长,年均GDP增速在6%到7%,巴林营商环境优越。凯马尔说,因为巴林市场比较小,我们希望引进出口导向型企业,同时希望引进的是环保型企业,不会消耗大量油气资源、占用大量土地。而且,如果这些企业想开拓海合会国家市场,我们将竭尽全力配合他们拓展业务。我相信,中国企业进驻巴林,一定会获得非常好的发展机遇。

本版编辑 徐惠喜

现代丝路提速中阿共同发展

上海外国语大学中东研究所 潜旭明

今年是中阿合作论坛成立十周年。十年来,中阿双方相互尊重、彼此支持、互利共赢、感情深厚,中阿合作论坛发挥重要引领作用,促进了双方全面合作,进一步夯实了中阿合作基础,扩大了双方合作领域,提高了双边和多边的合作水平。十年来,中阿关系已由全面合作提升为战略合作新阶段,“论坛”成为新时期连接中阿双方人民的友谊之桥、合作之桥、发展之桥。

经过中阿双方的共同努力,论坛成为发展友谊、促进合作的平台;中阿双方通过完善企业家大会和环境合作制度建设,探讨双方在投资、能源、人力资源开发等领域的合作;双方通过深入的政治磋商,使论坛成为双方就重大国际和地区问题交换意见的沟通渠道。在“论坛”框架下已建立起十余项合作机制,涵盖了政治、经济、新闻、能源、文明对话等多个领域,正规化、机制化建设令人鼓舞。

广泛合作 成果显著

10年来,“论坛”从无到有,从小到大,与时俱进,欣欣向荣,取得了可喜的成绩。“论坛”合作领域广泛,成果显著。“论坛”已举行五届部长级会议、十次高官会、四届中阿企业家暨投资研讨会、三届中阿能源合作大会、三届中阿新闻合作论坛、两届中国艺术节、两届阿拉伯艺术节、四届中阿友好大会、五届中阿关系暨文明对话研讨会等机制性活动。上述活动内容广泛,主题鲜明,注重实效,给中阿双方带来实实在在的利息和实惠。

从政治层面上看,“论坛”增进政治互信,深化国际合作。双方政治交往密切,高层互访频繁,相互理解和信任加深。中方坚定地支持阿拉伯国家探索

符合自身实际的发展道路,积极促进中东和平进程和阿拉伯国家恢复合法民族权利的正义事业。阿拉伯国家在涉及台湾、西藏、新疆等关乎中国核心利益的问题上给予中方大力支持。中阿人民的心紧密地联结在一起。

从经贸往来看,“论坛”坚持互利互惠,扩大经贸合作。双方经贸合作有了长足进展:2005年仅512.73亿美元,2008年达1328.4亿美元。自2010年底阿拉伯地区动荡以来,双方贸易往来不仅未受到冲击,反而继续攀升。2013年双方贸易额为2388亿美元,同比增长约7.4%。中阿互相直接投资已从2004年的11亿美元,增至2010年的55亿美元;工程承包累计完成营业额也从135亿美元,提高到700亿美元。

从文化层面上看,“论坛”秉承传统友谊,加强人文合作。中阿文化交流稳步发展。中国同阿拉伯各国均签署了双边文化合作协定和具体执行计划,推动了双边高层次、宽领域的文化交流,为增进双方互相联系,互相了解搭起了一个重要平台。每年中方都向阿拉伯国家派遣上千名留学生、研究生、教练、教师、医生、护士等。阿拉伯国家也派大批留学生来华学习。

尽管中阿关系呈积极发展态势,贸易额和投资额持续增长。但是在中阿合作也面临一些挑战,如大国在中东地区的争夺将对中国的中东利益造成很大掣肘,动荡不安的中东局势使中国在与中东国家的合作过程中存在相当大的风险和不确定因素。

面向未来 顶层设计

未来10年乃至更长时间中阿关系

如何发展,需要中阿双方登高望远,进行顶层设计,使中阿新型战略合作伙伴关系在各个方面得到体现,脚踏实地向前迈进。双方应加强各层次互访,开展战略对话和磋商,共同维护中阿双方以及广大发展中国家的利益;继续在各自核心和重大利益问题上相互支持;加强各领域合作,交流治国理政和发展经验;发挥双方经济互补优势,推动双方互利合作,促进共同发展;加大支持不同文明间对话的力度,致力于不同种族、宗教、信仰和文化间的相互尊重与和谐共处;加强中阿合作论坛建设,充分发挥论坛各项机制的作用,并根据形势发展和双方共同利益,拓展新的合作领域。

六条措施 立体发展

具体来讲,要做到以下几点:

第一,保持中阿高层互访和多种形式的接触,在相互尊重的基础上建立政治上相互信任,在彼此关心的核心问题上相互理解和支持,经济上合作共赢,国际事务中密切沟通合作的新型战略合作伙伴关系。

第二,扩大人文交流。中华文明和阿拉伯文明都是人类文明的瑰宝,中阿文化同属东方文化,在深层文化理念上具有共性。中方应积极走出去,大力开展公共外交,加强在人文领域的交流,使阿拉伯国家更加了解中国,更加认可中国的发展模式,实现两大文明间的交往和共赢。

第三,深入扎实推进能源合作。健全和完善我与阿拉伯主要产油国的合作机制,发挥中国作为能源消费大国的市场影响力,为促进中国

与阿拉伯主要产油国开展能源合作创造有利条件。抓住海湾产油国在消费地建立大型储油设施、炼厂的战略选择,引导和推动形成更加紧密的能源生产与消费国之间的长期牢固的战略合作关系。

第四,妥善处理有关经贸摩擦问题,防止经济问题政治化。对贸易逆差问题,根本出路是优化出口商品结构,提高通讯、机械、电子等高附加值产品的出口比例,适当减少在初级产品上的摩擦和竞争。应着眼长远,重视阿方对一些化工产品出口的关切。

第五,做好风险评估和防范工作,加强在中东的利益保护能力。着手研究对外合作政治风险评估问题,针对一些地区国家政局容易发生动荡的特点,妥善制定应急预案。在联合国等国际组织框架内,保护中国在中东的合法利益,借此也进一步提高中国在中东的行动力和影响力。

第六,抓好机制建设,进一步发挥平台效应。一方面应进一步完善已建成的各项合作机制,并做好有关后续工作,重视培育、扩大中阿合作论坛以及此后建立的中阿博览会的功能,使其为我与阿拉伯国家在有关重点领域开展集体合作上发挥更大作用,形成中阿全方位、宽领域的立体经济合作架构,使中阿企业以及金融机构在这里交流创新发展的经验。另一方面,要根据新情况、新问题,努力创新合作内容、形式和途径。2013年,习近平主席提出“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”的重大倡议。中东是“一带一路”的交汇点,阿拉伯国家对构建“一带一路”抱有浓厚兴趣,应不失时机,在论坛框架内建立“一带一路”研讨会机制。

经贸合作驶入快车道

——访中国社会科学院西亚非洲所学者马学清

本报记者 陈博

中国—阿拉伯国家合作论坛第六届部长级会议在京举行之际,中国社会科学院西亚非洲所学者马学清接受了本报记者专访。他表示,两千年前的丝绸之路开启了中华文明与阿拉伯文明交流合作的大门,新时期以来,中阿双边合作,尤其是经贸合作驶入“快车道”,中阿合作在未来必将拥有更加美好的前景。

记者:在当前国际形势与格局下,本届中国合作论坛部长级会议对深化中阿传统友谊,提升中阿合作具有何种意义?

马学清:2004年,中国与阿盟宣布共建中阿合作论坛,这是中阿关系发展史上的一个里程碑式的重大事件,其成立标志着中国和阿拉伯国家整体建立了新型伙伴关系,使中阿双方关系提升到了一个新的水平。部长级会议是中阿合作论坛最高级别会议和合作机制,每两年召开一次,已经召开了5次会议,每次会议都将中国和阿拉伯国家的政治和经贸合作提高到一个新的水平。今年正值中阿合作论坛成立十周年,即将召开的第六届会议对于进一步深化双方“全面合作、共同发展”的战略合作关系具有承前启后的重要意义。中国从战略高度看待此次会议的重要性,中阿双方将借此总结“论坛”建设的经验和取得的成果,更好地规划中阿友好合作的发展方向和重点领域,在

中阿合作论坛发展建设、中阿关系、加强中阿各领域务实合作以及双方共同关心的国际、地区问题等诸多议题进行全面、深入的讨论。

记者:中国与阿拉伯国家之间的经济合作现状如何?中国与阿拉伯国家在经济领域如何实现优势互补?

马学清:经贸合作是中阿合作论坛最重要的内容之一,通过经济与贸易合作,实现发展共赢,是双方的重大利益,有利于夯实中阿整体关系发展的根基。10年来,双方经贸合作取得了巨大的进步,2013年,双边贸易额已经超过2300亿美元,中国和阿拉伯国家相互成为对方最重要的贸易伙伴。除了传统的货物贸易之外,近年来,双方在能源合作、服务贸易和投资合作等领域取得了巨大的进展。中国已经是阿拉伯产油国最重要的石油消费市场之一,阿拉伯产油国是中国最重要的进口石油来源,双方石油产业上下游领域进行了全方位的深入合作。服务贸易方面,当前阿拉伯国家在基础设施建设需求强劲,中国基础设施建设企业在阿拉伯国家的工程承包领域开拓进取,市场份额不断扩大,2011年,营业额达到227亿美元。投资合作是近年来双方合作的新亮点,截至2011年,中东国家在中国的投资存量达到132亿美元,中国在阿拉伯国家直接投资达40多亿美元,涉及领域包括石油天然气、冶金、建材、汽车、家电

等广泛领域,目前,中国已经与16个阿拉伯国家签署了投资保护协定,为双方投资者提供健全的法律保障。

中阿双边经贸合作前景非常广阔。在金融领域,中国已经与阿联酋达成了货币互换协议,正在寻求与更多的阿拉伯国家达成此类协议。中国与海合会国家进行了多轮建立双边自贸区的谈判。此外,随着中国经济发展模式的转变,未来中国还可能在大规模向阿拉伯国家转移劳动密集型技术、帮助当地解决就业方面,发挥显著的作用。

记者:阿拉伯国家如何看待我领导人提出的“一带一路”构想?阿拉伯国家将如何应对该构想?

马学清:2013年,中国提出建设“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”的倡议后,阿拉伯国家对此积极响应。阿拉伯国家位于“一带一路”的西端交汇地带,是中国推进“一带一路”建设的天然和重要合作伙伴。今年3月,沙特王储、副首相兼国防大臣萨勒曼访问中国,探讨建立“一带一路”成为此访的重要议题。中国的“一带一路”构想与阿盟的十年发展规划有许多契合之处,中阿合作共建“一带一路”,有望成为中阿合作的重要内容,必将带动双方经贸、能源、基础设施建设、直接投资等领域合作迈上新台阶,从而促进双边关系向深入方向发展。



金字塔前骑马的游客。



沙特首都利雅得街景。



阿联酋一本地品牌酒店外景。



阿布扎比港能码头的水上加油站。

本版图片均由徐惠喜摄